

Ser. 392 (b) Initiation custom of the Lemba M.M. Motenda

b.

1

**[0-1b]**

"Dza murundu, ngoma ya vhanna"

### Initiation custom of the Lemba

Murunndu ndi ngoma ya Vhalemba, vhasoni vhashango; ndi vhone who daho nayo vha tshi bva phusela. Vhathu Tshivenda avha i divhi ngoho. Huno kale-kaleni vhovha vha tshiela u dzhena khayo. Na hone vhovha vha sa tendelelwu nga mulayo wa Tshivenda, naho i u sandela tsini vha sa sendili khayo hayo ngoma. I muila ngoho.

Zwino arali i mulayo na kuitele kwa Vhalemba ngo-Khu: Hu vha hu tshi rumbiswa musimana munwe na musiwe a re na fume la minwaha na minwaha mitanu kana fume na mitanu-na-mivhili nga u ya nga tshifhinga tshaho. Nga tshiwe tshifhinga huvha hu tshi di rubiswa kana u imbiswa vhanna vha-hulwane who fhirelwaho nga zwighinga zwaho.

Huno ngeauralo mutukana munwe na munwe o vha a sa shizhi tshi liwaho nga vhanna arali a so ngo ruba. Ho vha hu tshi pfi ndi tshikha, Ndi musadzi. Zwane zwe vha zwitshi liwa nga vhasadzi zhedzi. Hu tshi pfi a hu liwi zwashuvhuru. Agocho i mulayo vhukuma-kuma kha Vhalemba; na vhasadzi vha tshi mu nyala kha zwinwe.

2

### Murubisi

Muthu a rubisaho, o vha e mushu a zwi divhaho vhukuma-kuma, a tsheulaho nga pfanelo ya hone. O vha e muthu o funzwaho u ita zwone-zwone ngoho. Ndi misi hu tshifurziwa vhethu vha fulufhedzeaho, vha si na geda tshitulu-imbiluni. Vha sa dzulihlo nga u sinyuwela vhathu. Muthu wa mbiti o vha a sa funeyi. Muthu o vha o fancla u lingiwa nga ndila ya hone. Vhakalaha who vha vha tshi di dzula vha tshi sedza musimana a re na vhuthu mbiluni yawe. Zwino ha humbelwa u pfi a funziwe nga vha divhi.

Huno musi o funziwa o vha a tshi Kambeliwa nga vhasoni vhahulwane. Ku rubisedze kwave kha hezwo. Ndi misi ngoho i pfunzo yau ~~ix~~ tongiswa na u tamiwa ha Tshitungulo nga lufhangwa lwa Tshishizho. Vhalengana kana zwi-bva-ma-thukhwi zwa mirunndu

RM/

3

yo fhambanaho musi zwi tshi Tamba, zwe vha zwi tshi sumbedzana u vhona a konaho u geda zwavhundi. Toho ya Tshilungulo yo vha vha fanela u sala i yotho, yo tambisiwa zwavhudivhudi nga lufhangangoho. Ndi afha zwe vha zwi na mulayo wa vhudi.

Hu vha hu sa Tendeleliwi vhothe-vhothe u rubisa ngoho. Huno zwi vha zwi na vhutsila. Ndi kwone ku rubisedzwe kwaho.

Kuitele kwaho: Vhalemba who vha vha sa ko sou ribisa kana u geda nga lufhangga lunwe na lunwe. Lufhangga lwaho lwo vha lwu tshi fhondiwa nga mishonga ya thevhele, yau shavhisa tshiila tsha hone. Na hone lufhangga lwaho ndi misi lu sa tsheyi tshithu tshinwe na tshinwe u swikela murunndu u tshi swa. Zwino heneffo, na hone misi vha tshi rubisa, hu dzula sambelo la madi o tanganyiwaho na mulimo kana mushonga, vha tshi u mu rubisa vha mu nwisa vha mu rwa khana a si tsha tshuwa. Mushonga wa hone ndi musi u tshi tanganyeliwa uri vha se kaudane vhahulwane na vhasuku, zwino khombo dzo vha dzi sa dali ndi nga ri hu vha hu si na zwauralo. Lufu lwo vha lu sibo arali i si nga thamusana fhedzi x ya vhulwadze. Ndi hone heneffo na hone lufhangga lu tshi handululwa lwa kona u shuma nunwe mishumo.

4

Tshiila Tshinwe khazwo vhovha vha tshi shavhisa vhatu vhahulwane who no dzehabo, nga u vha nwesa mushonga wa sambeloni, wu vha si do kumisa kana u kanda vhana vhatu. Vhovha vha tshi ita hezwi nga u divha uri vhanna vhahulwane who divha zwiilaho, na u serekona na vha sa fanelilo. Zwino nga ndila iyo ndi misi who lemuwa uri huna Malwadze. Vhovha vha tshi zwi ita nga vhutali na nga u sedza-sedza. Muiti wazwo, ene maine, o vha a sa kwemani na musadzi u swikela murunndu u tshi swa.

Ndi musi hu tshiilisiwa zwihiulu kha vhothe vha dzulaho hone. Kha zwe thezwo ho vha hu tshi shavhiswa Makhombo na dzi ngodzi dza mofu. Tshihodonni tsha u rubela hone tshi pfi "Marobwe". Tomboni li fhisaho.

5

Mudi waho u fhewa nga nanga. A wu thiya zwavhudi-vhudi u thivhela vha do doho na malingo yavho. Ndi misi u tshi vhetshelwa phamba mxx dzo khwathaho ngoho. Nanga dza kale ndi misi dzi na malingo manzhisa ngoho. Zwino kha nanga dza vhalemba nthani ha murunndu ndi musi dzi sa iti na Tshithu.

RM/

U lingana havho ho vha hu hunzhi ngoho. Thedzi kha nanga dza whalemba kha hezwo i vha i si tshithu. zwe vha zwi tshi tou wa nnnda.

Zwithu hezwo zwi na vhutandzi khazwo. Ngodzi khamusi phanzhi i vha i tshi tou tshuwa yo bvalela-vo. Muthu o thiyocho mudi wa murunndu e Mulumba, ndi musi a tshi fhatulula mudi a u fhata luvhili nga mishonga arali o lingiwa nganwe nanga. O vha a tshi welwa nga ngodzi. Zwino heneffo vhatbu who vha vha tshi shavha. Swino zwothe zwe vha zwi tshi toululwa nga ndila ya hone.

Tshifhinga tsha murunndu.

Tshifhinga tsha u ntsha murunndu who vha vha tshi tshi thogomela nga maanda. Ngoho vhowha vhe na sedzi lehulu Khazwo. Murundu wo vha u tshi rerwa u bva kana u shotha lutavula-mariha (autumn) u thoma nga nwedzi wa (April) shandunthule.

6

Zwino nga (May) Lambamayi wa bva. Nga maanda musi mavhele e muombva, a tshi tawuka. Mulayo waho i u itela u sa fhisa, ngauri zwilana na u fhisa ha duvha. Vha sa ambari tshithu u Khwathisa malofha a muvhili. Ngavho yavho i Khedi. Vhuligana vhu vha tshi yuswa nga matsheloni duvha li sathu u bva, vha yo vhofhulula matari vha orisa zwilungulo zwavho duvha na phepho uri i badule u vhavha hazwo. Zwi na muleyo.

Murundu waho u vha u tshi dzula minwedzi miraru kana mina shangoni vha tshi la wa wana vhana vha tshi nga zwiguluzwana nga u Khwatha ngoho-who. Murundu u vha wo fanela u swa nga Fulwana (July or August) kana mathomong a Thangule. Kloromo dri tshi la mihwani.

Zwino mulayo u vha wo khwatha heneffo. Hu sa haneliwe tshithu.

7

Murundu u tshi fhendulela vhowha vha tshifhendulela nga u la miroto ya zwiphaswi, na nga zwiloli. Vhavha vha tshi lumisiwa nga u thavhelwa nngu ntswu. Who fara mulayo waho. Mulayo wa whalemba u vha u sa tendeleli murundu u bva Tshilimo duvha li tshi fhisa u mulayo u sa rembuluwihlo. Murundu wo vha u sa tendelelwii u bva u Tuwela (August) Thangule u swikela nwedzi wa (March) "Thafamuhwe". Vhathuni vha rubaho huvha hu sa tusiwe tshi tandzi tsha tshelede.

RM/

Ndi musi vha tshi itela mulayo wavho we vha newa nga musiki wa vho. Ngo-nwe ndila vhovha vha tshi shavhisa matsenya tshitunguloni nga uri a mukha nga maanda. Na hone i tsumbedzwo ya luswayo liwa Vhalemba. Vha-ila-Tshindu. Lisuhana li songo rubaho lo vha li sa shizhi tshitihu tsha liwa nga vhanna vho rubaho. Ndi musi i shuvhuru, Tshavhasadzi.

Zwino kha tshahavho, vhovha-vha sa tutsheli kule ha mudi nga maanda. Fhedzi vhovha vha tshi toda ho khudaho hu sa yi vhasadzi. Tsemano i seho khazwo. Hu tshi itwa mafunda mahulusa khazwo. Mafhungo haya a u semana zwo tou shandukisiwa. Ndi afha hu sa waniwiho mulayo wa tshilemba kha milayo yothe.

8

Huno zwo tshimbilisa zwenezwo u swikela vha ha Ramabulana vha tshi dzhena murunduni, kwa di vha ku tshimbelele kwonokwo. Muthu wa u thoma u dzhena ngomani wa ha Ramabulana ndi Makhado, Tshilwavhusiku tsha ha Ramabulana. A lovhe dzwa nga dzina liswa la Razwimisani.

Madzina maswa nga tshilemba o vha a tshi sumba u tanzwiwa ha tshikha dza kale. Muthu avha muswa. A tshi fhiwa maanda a u shizha tshitihu tsha u liwa rga vholemba vhothe nga u rubisiwa. O vha a tshivhidzwa u pfi ndi hone i munna wa vhanna.

Makhado a rola maanda a u rubisa nge a ruba na ene. A rubisa masuhana awe othe nga u ya mirole yavho.

9

Zwino zwo vha zwi shongoni la vha ita furi fhedzi zwa u ruba, ngei ha tsh-vhaa zwi sa dikwi u swikela namusi. Vhatonga na vha ha Tshivhase a vho ngo zwi divha hezwo zwau imba. Ndi nga afha na namusi ri pfaho Khombo lazwo nthani ha murundu, a vho ngo divha kuitele kwa hone, na tshifhinga tsha hone. Vho di ri khamusi ndi tshone tshifhinga athuna tshone tsho fhira. Zwino na hone vho kundwa nanga i divhah u rubisa nga pfanelo. Khamusi vho kosou rola muthu a ri he ndi ya divha a sa divhi Tshithu.

Nanga dzi hone ri dzi divhaho nga maanda dza mushumo hoyo. Dzinwe ndi dzo rubisaho mirundu ya 1938 arali ndi sa khakhi. Nanga bedzo dzi na vhutanzhi na kha vha ha Ramabulana. Vha dzi divha u vha dzone-dzone.

392.

K44/1

5\*

Ndi bovha vhalembo vhaho: Vhandouvhada, na Klaas murwa Mulungwa na Matenzhe senoamali na vhanwe vhanzhi. Ndi vhone vhane vhazwo.

Vhanzhi who zwi rola Khavho nga u vhona vhunga murero u tshi ri: Vha Dikela vhunanga vhutsila vha vhona nga mato. Huno zwi di fana na u dzinga tsimbi vhothe-vhothe vha mirafho minwe vha tshi who di-dzingela-who. Hedzi afho yo farwaho nga Mulemba i di vhonala ngoho.

10 Nga mafhungonyana haya ndi toda u Sumbedza Mahosi a Mishumo ya vhatatu vhatatu, uri vha divhe zwifhinga zwa u tsha mirundu ya zwikolo zwa vhasuthu. Murundu a u na mulando mulandu u na Thubisele ya hone.

Zwino afha namusi nga Khombo ili lo bvelelaho, ndi ri murundu u tshi bva ho vha ho fanela u dihwa uri na ndi tshone Tshifhinga naa? O na vhatanzhi vhufhiyo? Ho mu fanela uri a imbise Mashuvhuru naa? Vhanzhi vha gidimela Tshelede hone vha si na ndivho yazwo. Ndi afha hu re na mulandu. Mahosi manzhi a di anza u bvisa murundu tshifhinga tsho fhira nga u toda mali. Zwino who Commissioner vha si sedze zwifhinga zwa hone. Mulayo wa hashu uri murundu u so go bva hu tshi fhisa.

11 Ndi nwala mafhungo haya nga u pfa u tima-tima ha Khosi dza vhatatu vha tshena ntliani ha Khombo belo. Khombo ndi la u sa divha Tshifhinga na u sa divha maine wa u kona u geda nga pfanelo. Afha ndo sumbedza pfanelo yaho vhukuma-kuma. Ndi yone ndila. Ndi mafhungo-ngoho. A huna tsho bvaho ndilani na u pambuwa Khazwo. Ndi mulayo wa Tshahashu. A who ngo fanelwa u thivhelwa nga nthani ha khombo belo. Phedzi who fanelwa nga u sumbedziwa ndila ya kuitele kwa hone. Mahosi o vha o fanela u Todisa nanga dzi zwi divhalo vha do shuma nga pfanelo. Vha do di funza na zwine mng nanga dza makhuwa dza rubisa zwone.

END. 5 392.